

Participación Pública es la Clave

Viernes, 30 de septiembre de 2018

Posted by Marylia Kelley



Bajo la ley de Superfund, un Plan de participación de comunidad (CIP – Community Involvement Plan) es una parte crucial de la solución general para sitios fuertemente contaminados, incluyendo en el laboratorio de Livermore. De hecho, el CIP pretende ser la estrategia que permite la participación del público durante todo el largo proceso de limpieza de desechos peligrosos que se han filtrado en el ambiente.

Para establecer el Superfund, el Congreso de Estados Unidos dejó en claro su intención de que el público debe tener voz en decisiones de limpieza que afectan a sus comunidades.

En el Laboratorio de Livermore el Sitio Principal fue colocado en la lista del Superfondo en 1987. El Sitio 300 donde altos explosivos gama de prueba ocurre fue colocado en la lista en 1990. El proceso de limpieza consiste en una mezcla heterogénea de contaminantes tóxicos y radiactivos mezclados en suelos, acuíferos múltiples y algunas aguas de superficie.

La limpieza del laboratorio Livermore está programada para tomar muchas décadas, quizás hasta en el año 2080 en algunas localizaciones. Si una limpieza exhaustiva no ocurre, la contaminación que ahora existe amenazaría a nuestras futuras generaciones para limpiar el aire, tierra y agua.

Recientemente, el Departamento de Energía de la Oficina de Livermore lanzó un CIP actualizado que cubre el Sitio Principal del Laboratorio de Livermore y Sitio 300. Este documento va a determinar cómo – y si – residentes en las comunidades de alrededor a estos sitios contaminados van a estar incluidos en el proceso de toma de decisiones. Ya que el CIP impulsará las actividades de participación de la comunidad durante varios años, Tri-Valley CAREs cree que es uno de los documentos más importantes para salir del proceso de Superfund.

Nuestro análisis se encuentra que es defectuoso en formas significativas que impiden que segmentos significativos de las poblaciones que rodean el Sitio Principal del Laboratorio de Livermore y Sitio 300 que aprendan acerca de la limpieza de Superfund y a participar en las decisiones.

En particular, nos preocupó al leer que el CIP del Laboratorio contiene cero compromisos para traducir los materiales al español o asistir a traductores de habla en español para que proporcionen testimonio en audiencias públicas y reuniones. Lea las recomendaciones escritas por Tri-Valley CAREs para mejorar el CIP.

[Haga clic aquí](#) para leer los comentarios de Tri-Valley CAREs acerca del Plan de Participación Comunitaria.

[Haga clic aquí](#) para leer el Plan de Participación Comunitaria.

